

Transkription von Urkunde KOL 1453a

Ort, Datierung: Kolberg, 1453-03-04

Signatur: Landesarchiv Greifswald, Rep. 38b U, Kolberg, 137

Inhalt: Clawes Brekhorst: Schuldurkunde

Vor al den yene(n) de dyssen brýff ze(e)n edder hore(n) lezen Jk clawes brekhorst borgher / der ståt Colb(er)ghe búkenne vn(de) botughe apenbår an dýssem breue dat ik býn schuldich myne / rechte schult myd myne(n) rechte(n) eruen den erwerdyghe(n) here(n) dũmhere(n) vn(de) vorstendere(n) der / memorien der kerke(n) vnser leue(n) vruwe(n) thu Colberghe vřrvnde veftich mark vynkeno=/ghe pen(ninghe) de ik en vnbevve(n) wol betale(n) schal vn(de) wřl bynne(n) der mure(n) tũ Colb(er)ghe vppe zu(n)te / mertens dach nü neghest tũ kame(n)de myt reden pen(ninghen) an ener su(m)me . vn(de) were yt zake dat / ik dat nýchten dede dat god aff kere . vn(de) de vorbonomede(n) dũmhere(n) vn(de) vorste(n)dere der me/morýen der vor boschreue(n) pen(ninghe) na deme vorschreuent(en) daghe(n) yeneghe(n) bowylýke(n) schade(n) / neme(n) edder hinder kost dar v(m)me dũn moste(n) edder dede(n) . an welker wřs de hinder edder / de schade tũ queme he were luttyk edder grot gheystlyk edder werlyk alle den hinder coste edder / schade laue ik clawes brekhorst vorbeschreue(ne) . an ghude(n) truwe(n) gantzlyke(n) up turýchte(n)de zu(n)der / yenerleye hulpe wort ¹ vortog(et) ery(n)ghe ghystlyk edder werlik zu(n)der rechtghanc zu(n)der claghe / zu(n)der leyde zu(n)der were zu(n)der arghelyst myd myne(n) rechte(n) erue(n) vn(de) myne(n) medelouere de hir / na yn dyssen breue schreye(n) steyt . Hyr laue ik vor hi(n)rik tribus . ik laue vn(de) hebbe ghelauet myt / myne(m) houetma(n)ne vorscr(euen) vn(de) myt myne(n) rechte(n) erue(n) alle dysse vorschreue(n) stukke den dũmhe(re)n / vn(de) vorste(n)dere(n) der memorie(n) vorgeschreue(n) stede vn(de) vaste tu holde(n)de zu(n)der weddersprake hulpe/wort vn(de) arghelyst alzo hir vorschreue(n) ys vn(de) dyssen brýff² nýcht tũ brekende myd quitbre/ue(n) edder myd eden . zu(n)der wen de botaly(n)ghe schut zo schal dat twe(n) erlyke(n) borghere(n) wytlik weze(n) / Tu tuchnýsse der warheyt zo hebbe ik clawesbrekhorst vorbono(med) vn(de) hinrik tribus ghehenghet / vnse ynghezeghele vor vns vn(de) vnse erue(n) vor dyssen bryff de schreue(n) ys na godes bort duze(n)t / vřrhundert yar darna yn deme drevndevfftygheste(n) yare yndeme daghe alzo men zyn/ghet ander hilghe(n) kerke(n) oculi mei semp(er) ad d(o)m(ino?)

¹ Verschreibung und Korrektur innerhalb des Wortes: **wohrt**

² **brýf**: in der Hs **y** mit übergeschriebenem Diakritikum **a**